

DELIVERY NOTE : 1720965

SELLER

ATELIERS MECANIQUE ET IND.SPECIALES
S.A.S CAPITAL 1.350.000 EURDS
RCS MONTLUCON-B- 74578038700023
RUE A. DUCHET -CS-61240- NAF 284 A
03104 MONTLUCON CEDEX

SHIP FROM

ATELIERS MECANIQUE ET IND.SPECIALES
S.A.S CAPITAL 1.350.000 EURDS
RCS MONTLUCON-B- 74578038700023
RUE A. DUCHET -CS-61240- NAF 284 A
03104 MONTLUCON CEDEX

DATE : 02/07/18

SHIP TO

GETRAB S.P.A
VIA DEI CICLAMINI, 4
70126 MODUGNO (BARI)

Télétranscis

SELLER CODE : 91014520

YOUR CONTACT : MIE PACAUD

180182456
5008323429
1801833013

14248

SUPPLIER CODE : ABETL-BARI / 14248
EXPEDITION ON : 27/06/18 AT 17:00

ARTICLE DESIGNATION COUNTRY OF ORIGIN PURCHASE ORDER	ARTICLE No	DESPATCHED QUANTITY	UNIT	PACKAGE TYPE	NBR	PACKAGE NUMBER NUN LOT	DELIVERED ON : PER	ORDER NUMBER	TRANSPORT UNIT
--	------------	------------------------	------	-----------------	-----	---------------------------	-----------------------	-----------------	-------------------

PREIN DE PARKING 002	2501412502 0	11880	PCE	KLT 3215	440	De 109767293 A 109767322 40141F	02/07/18 AT 18:00	27	109767333
556003742102									
AV207101									

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 11880
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio: 11
Quantità imballi: 11 ☒ ☐ NO
Conformità alle schede d'imballo: 02/07/2018
Data controllo: 02/07/2018
Firma

KLT 3215	De 109736670 A 109736709 40336F	109736710
KLT 3215	De 109739261 A 109739300 40336F	109739301
KLT 3215	De 109739302 A 109739341 40336F	109739342

SUEVATIRANS SRL
SUEVATIRANS SRL

70026
MODUGNO

DELIVERY NOTE : 1720965

DATE : 02/07/18

Télétransdis

SELLER

ATELIERE MECHANIQUE ET IND.SPECIALES
S.A.S CAPITAL 1.350.000 EUROS
RCS MONTLUCON-B- 745780387/00023
RUE A. DUCHET -CS-61240- NAF 284 A
03104 MONTLUCON CEDEX

SHIP FROM

ATELIERE MECHANIQUE ET IND.SPECIALES
S.A.S CAPITAL 1.350.000 EUROS
RCS MONTLUCON-B- 745780387/00023
RUE A. DUCHET -CS-61240- NAF 284 A
03104 MONTLUCON CEDEX

SHIP TO

GETRAG S.P.A
VIA DEI CICLANINI, 4
70126 MODENA (BAR1)

SELLER CODE : 91014520

YOUR CONTACT : HNE PACAUD

130182456
5008323429

26160143013

SUPPLIER CODE : ASETL-BARI / 14248

EXPEDITION ON : 27/06/18 AT 17:00

DELIVERED ON : 02/07/18 AT 18:00

ARTICLE DESIGNATION COUNTRY OF ORIGIN	ARTICLE NO	DESPATCHED QUANTITY	UNIT	PACKAGE TYPE	NBR	PACKAGE NUMBER NBR LOT	BEST BEFORE DATE	PACKAGE BY PER	ORDER NUMBER	TRANSPORT UNIT NUMBER
--	------------	------------------------	------	-----------------	-----	---------------------------	------------------	-------------------	-----------------	-----------------------------

KLT 3215

De 109740811 A 109740850
40336F

109740851

KLT 3215

De 109722632 A 109742671
40336F

109742672

KLT 3215

De 109747448 A 109747487
40336F

109747438

KLT 3215

De 109758368 A 109758407
40336F

109758408

KLT 3215

De 109759223 A 109759262
40336F

109759263

07/07/2018

14 X

1380

SVEVATRANS SRL
SVEVATRANS SRL

70026

MODENA

IT

DELIVERY NOTE : 1720965

DATE : 02/07/18

Télétransis

SELLER

ATELIERS MECANIQUE ET IND.SPECIALES
S.A.S CAPITAL 1.350.000 EURS
RCS MONTLUCON-B-74578038700023
RUE A. DUCHET -CS-61240- HAF 284 A
03104 MONTLUCON CEDEX

SHIP FROM

ATELIERS MECANIQUE ET IND.SPECIALES
S.A.S CAPITAL 1.350.000 EURS
RCS MONTLUCON-B-74578038700023
RUE A. DUCHET -CS-61240- HAF 284 A
03104 MONTLUCON CEDEX

SHIP TO

GETRAS S.P.A
VIA DEI CICLAMINI, 4
70126 MODUGNO (BARI)
14249

SELLER CODE : 91014520

YOUR CONTACT : RHE PACAUD

SUPPLIER CODE : ASETL-BARI / 14249
EXPEDITION ON : 27/06/18 AT 17:00
DELIVERED ON : 02/07/18 AT 18:00

ARTICLE DESIGNATION COUNTRY OF ORIGIN	ARTICLE No	DESPATCHED QUANTITY	UNIT	PACKAGE TYPE	MBR	PACKAGE NUMBER NOM LOT	DEST BEFORE DATE	QTY PER	ORDER NUMBER	TRANSPORT UNIT
PURCHASE ORDER										

KIT 3215

De 109760893 A 109760892

109760893

40336F

KEF-3215

De 109767332 A 109767332

109767333

40336F

offerte
X

CARRIER

SCHWEITZER GMBH & CO
INTERNATIONALE EXPEDITION KG
CARL BENZ STRASSE 23

TRANSIT PLACE

SUEVATRANS SRL
SUEVATRANS SRL

70026

INCOTERM :
TOTAL GROSS WEIGHT :
TOTAL No OF UNIT TRANSPORT :
TRANSPORT No :
EXW
5179 kg
11
MONTLUCON

70026

MONTLUCON

S. A.



PORAVNATI



PRIJETI



ODTRGATI



3 A

16 - 18 + 20 + 23

16 - 18 + 20 + 23

16 - 18 + 20 + 23

16 - 18 + 20 + 23

16 - 18 + 20 + 23

16 - 18 + 20 + 23

16 - 18 + 20 + 23

16 - 18 + 20 + 23

16 - 18 + 20 + 23

16 - 18 + 20 + 23

16 - 18 + 20 + 23

1 Pošiljatelj (popolni naslov)
Expéditeur (nom, adresse, pays)

2a) Država **FR**

AMIS
S.A.S. Capital 1 350 000 €
Rue A. Duchet - CS 61240
03103 MONTLUÇON Cedex
Tél 04 70 06 26 00 - Fax 04 70 06 26 00
R.P. Montluçon 745 780 387

2 Prejemnik (popolni naslov)
Destinataire (nom, adresse, pays)

2a) Država **FR**

GETRAG S.R.L.
VIA DEI CICLAMI 1
70026 MODUGNO

3 Predvideno razkladalšče v namembnem kraju (popolni naslov)
Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays)

70026 MODUGNO
ITALIE

4 Nakladališče (odhodni kraj, popolni naslov, datum)
Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date)

03100 MONTLUÇON
FRANCE

Datum ura
Date, le **02.07.2018** heure **08.30**

5 Priložene spremne listine
Documents annexés

1720365

6 Oznake in številke tovorkov Marques et numéros	7 Število tovorkov Nombre des colis	8 Vrsta ovojnine Mode de l'emballage	9 Vrsta blaga Nature de la marchandise
	11	PACKETTES	PIECES AUTO

Razred Classe	Številka Chiffre	Crka Lettre	UN	nevarnost	snov
Razred Classe	Številka Chiffre	Crka Lettre	UN		

13 Pošiljateljeva navodila (za carinske in druge postopke)
Instructions de l'expéditeur

14 Voznino plača
Prescriptions d'affranchissement

☐ pošiljatelj/franco
☐ prejemnik/non franco

21 Izstavljeno v kraju
Etablie à **MONTLUÇON** dne ob uri
le **02.07.2018** à **08.30** heure

22 Naložen tovorni list od oddaja dne ob uri
à heure

AMIS
S.A.S. Capital 1 350 000 €

MEDNARODNI TOVORNI LIST
LETTRE DE VOITURE
INTERNATIONALE **CMR** 0011967

Za ta prevoz veljata:
1. Sporazum o pogodbi v mednarodnem cestnem prevozu blaga (CMR), brez ozira na kakršnekoli druge dogovore.
2. Splošni pogoji natisnjeni na hrbtni strani tega potrdila o prevoznih pogodbah.

Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire à:
1. La Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).
2. Conditions générales de transport international par route - imprimées au verso de cet document.

16 Prevoznik (popolni naslov)
Transporteur (nom, adresse, pays)

16a) ID št. za DDV / ID Nr. (TVA):

CODOGNOTTO
Codognotto d.o.o.
Mirce 23, 5270 Ajdovščina
Slovenija

Reg. št. vozila **957779** in prikolice **15P062**

17 Zaporedni (pod)prevozniki (popolni naslov)
Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)

Reg. št. vozila in prikolice

18 Zadržki in pripombe prevoznika (glej opomnik na hrbtni strani 3. izvoda)
Réserves et observations du transporteur

XA 230

10 Statistična številka No. statistique	11 Kosmata teža, kg Poids brut, kg	12 Prostornina v m ³ Cubage en m ³
	5170	

KUEHNENMAGEL
Mladen Ciclami, snc - 70026 Modugno (BA)

19 Posebni dogovori
Conventions particulières

07 LUG 2018

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

20 Plača A payer par	Pošiljatelj Expéditeur	V valut Monnaie	Prejemnik Le destinataire
Prevozní stroški Prix de transport			
Popusti Réductions			
Pribitek Solde			
Dodatek Suppléments			
Pribitek stroškov Frais accessoires			
SKUPAJ TOTAL			

15 Povzetje
Remboursement

23 **GOST 779**
CODOGNOTTO
Codognotto d.o.o.

24 Pošiljko prevzel na razkladalšču v:
Marchandises reçues à (lieu):

..... dne/le ob uri
à heure

V primeru prevoza nevarnih snovi vpišite poleg morebitne potrditve v zadnji vrsti prostora za opis pošiljke: razred, tekočo številko; na zahtevo pa tudi črko ADR.
En cas de marchandises dangereuses indiquer, outre la certification éventuelle à la dernière ligne du cadre: la classe, le chiffre et le cas échéant, la lettre, ADR.